

E112 - The Seven Mysteries of Teitan Elementary

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] ---

Encounters are mysterious!
But the world is even more so!

[00:04] ---

I'm so glad I'm with you!

[00:06] ---

Today's stage is a school at night!

[00:07] ---

Scary rumors flow
through the darkness!

[00:10] ---

He sees the single truth for what it is,

[00:11] ---

and looks like a kid
but has the mind of an adult!

[00:13] ---

His name? Detective Conan!

[01:51] ---

"The Seven Mysteries of Teitan Elementary."

[01:57] ---

This school is cursed?

[02:00] ---

Yeah! It's really for reals!

[02:02] ---

The whole school's talking about it!

[02:05] ---

I bet it's just another of those
"Seven Mysteries" every school has.

[02:09] ---

Like pianos that play on their own,
or stairs that increase in number.

[02:12] ---

This isn't that kind of childish rubbish!

[02:15] ---

It happened early one morning last week,

[02:18] ---

when a student went into the art room.

[02:21] ---

She was fond of a

large painting in the art room,

[02:25] ---

and she went to look at it every morning.

[02:27] ---

But then she saw it...

[02:31] ---

All eight plaster figures in

the art room were glaring at her!

[02:39] ---

What do you think? Mysterious, isn't it?!

[02:41] ---

It was just coincidence.

[02:44] ---

And it isn't just her!

[02:45] ---

Doesn't there seem to be fewer

students at this school lately?!

[02:50] ---

I heard there was a cold going around.

[02:52] ---

Who knows, maybe they've all

been cursed by the plaster figures!

[02:57] ---

The story I heard is much

crazier than those plaster figures!

[03:01] ---

You know that gross

doll in the nurse's office?

[03:04] ---

Oh, the anatomy model?

[03:06] ---

It was running super-fast

through the hallway four nights ago!

[03:14] ---

That's dumb.

[03:15] ---

Hey! Ayumi! Tell him your story, too!

[03:19] ---

Huh? You saw something too, Ayumi-chan?

[03:22] ---

Y-Yeah.

[03:23] ---

Anyways, we gotta do a
Junior Detective League investigation

[03:27] ---

before things get really bad!

[03:31] ---

K-Kobayashi-*sensei*!

[03:33] ---

If you can't behave in my class,

[03:33] ---

Kobayashi Sumiko (26) Class 1-B Homeroom Teacher

[03:36] ---

then leave this instant!

[03:40] ---

Fukumoto-*kun*! Read the next one!

[03:42] ---

Come on! Quit dilly-dallying!

[03:44] ---

Yes, ma'am!

[03:45] ---

What's your problem, hag?

[03:49] ---

Totani-*sensei* was so much better.
She was actually nice.

[03:53] ---

There's nothing we can do.
She got married and quit her job.

[03:58] ---

This is so lame.

[04:02] ---

Ayumi-*chan*?

[04:06] ---

Eh? You saw a strange person?

[04:08] ---

Yeah. In this classroom, three nights ago.

[04:11] ---

Why were you at school at night?

[04:13] ---

I couldn't help it.
I was worried about the fishies.

[04:18] ---

Fish? You mean them?

[04:21] ---

Yeah. I forgot to feed them that day,
so I came to check on them.

[04:27] ---

And then I saw someone in
this classroom, in the pitch dark!

[04:31] ---

They were wandering around
creepy-like, with a big, white mask on!

[04:35] ---

Did you see their face?!

[04:38] ---

No... I couldn't tell by their voice, either.

[04:42] ---

They seemed to be mad, though.

[04:44] ---

Why didn't you tell this to a teacher?!

[04:47] ---

I did! I told the assistant principal,
he lives in my neighborhood!

[04:51] ---

He promised to look into it.

[04:54] ---

So, what did he find out?

[04:55] ---

That's just it... He hasn't come
to school yesterday or today!

[05:01] ---

Kobayashi-*sensei* and the other
teachers said they haven't seen him,

[05:05] ---

and nobody answered the
doorbell when I went to his house!

[05:10] ---

Are you sure he isn't in bed with a cold?

[05:12] ---

He would've contacted
the school if that were the case.

[05:16] ---

As I recall, he lives alone
after his wife passed away...

[05:20] ---

It... It must be my fault!

[05:23] ---

It's because of what I asked him
that that strange person killed him!

[05:29] ---

Hey, you! What's all
the ruckus?! Get cleaning!

[05:33] ---

And you'll all take Open House

notices to your sick friends afterward!

[05:41] ---

Is that clear?!

[05:42] ---

Yes, ma'am...

[05:50] ---

Oh, Kobayashi-*sensei*!

Why the pale face?

[05:54] ---

Ohata Masayuki (31) Class 1-A Homeroom Teacher

[05:54] ---

Dealing with 1st graders right off the bat

[05:57] ---

after being transferred here must be tough,
but you should be more easygoing.

[06:01] ---

No, that isn't the case.

[06:05] ---

Say, Ohata-*sensei*.

Can I ask you something?

[06:10] ---

Sure, what is it?

[06:12] ---

Do you know what's happened
to the assistant principal?

[06:16] ---

U-Uhh... I-I don't know!

[06:20] ---

He's been absent for
two days without notice,

[06:22] ---

but I'm sure he'll
show up sooner or later!

[06:30] ---

He's hiding something.

[06:32] ---

Darn it! They're all a
bunch of creepy big-shots!

[06:37] ---

Now, now! Do not
kick the school building so!

[06:41] ---

Principal!

[06:42] ---

Uematsu Ryujiro (59) Teitan Elem. School Principal

[06:43] ---

This school building will already be thirty this year.

[06:47] ---

I've shared many hard times with it.
It may as well be my double.

[06:52] ---

Please be kinder to it.

[06:56] ---

Umm, have you seen
the assistant principal?

[07:03] ---

Secrets will always get out.
He was truly unlucky.

[07:08] ---

It was fate.

[07:18] ---

Alright! Got it, you guys?!

[07:21] ---

Yeah!

[07:21] ---

We, the Detective League,
will now break into the school...

[07:26] ---

...to solve the many mysteries
that have happened here!

[07:31] ---

I believe this is the one I left unlocked...

[07:42] ---

Hey! That's not fair!

[07:42] ---

Let us in, Conan-kun!

[07:45] ---

It's dangerous, so go on home.

[07:48] ---

Heave... ho!

[07:52] ---

Okay, okay! I'll let you in!

[07:57] ---

Schools at night sure are creepy...

[08:00] ---

Yeah! My heart's pounding!

[08:02] ---

Let's keep this a secret.
If the teachers found out...

[08:05] ---

No, it's already obvious.

[08:08] ---

Especially if you're
wearing muddy shoes.

[08:13] ---

Geez. What a nuisance they can be...

[08:21] ---

Okay! Let's go!

[08:22] ---

Let's start with the art room!

[08:24] ---

Yeah!

[08:35] ---

Yikes! It's pitch-dark!

[08:36] ---

Lights, lights!

[08:38] ---

Don't!

[08:39] ---

We'll be spotted
if we turn the lights on!

[08:42] ---

At least bring a flashlight for stuff like this.

[08:45] ---

I brought one, too!

[08:49] ---

There they are! The plaster figures!

[08:58] ---

There's a mark where
the desk and figure meet...

[09:01] ---

It looks like Mitsuhiko's
story wasn't just a rumor.

[09:05] ---

What's that? There's something
stuck to the figure's forehead...

[09:09] ---

A piece of tape?

[09:11] ---

I don't think there's anything here.

[09:14] ---

Then should we check
out the nurse's office next?

[09:17] ---

Yeah.

[09:18] ---

Let's see... Anatomy model,
anatomy model...

[09:25] ---

How odd.
I don't see it anywhere.

[09:27] ---

Don't tell me it's running through
the hallway, like the rumors say!

[09:34] ---

Ayumi-chan!

[09:37] ---

Ayumi!

[09:42] ---

Ouch...

[09:47] ---

Are you okay, *Ayumi-chan*?!

[09:48] ---

Yeah...

[09:49] ---

But I dropped my
handkerchief somewhere...

[09:52] ---

What's that?

[09:54] ---

A doll! I think
it came from this box!

[09:58] ---

Hey, yeah! Awesome!

[10:00] ---

Another class must've
used them for a puppet play!

[10:04] ---

But it's strange...
Why is this out here?

[10:10] ---

Look! This Xuanzang doll has the same name as me!

[10:10] ---

Yoshida

[10:14] ---

And this Sha Wujing has my name!

[10:14] ---

Tsuburaya

[10:15] ---

Bah. I'm stuck with Zhu Bajie?

[10:20] ---

Kojima

[10:22] ---

The head's ripped off!

[10:23] ---

It's not just the head!

[10:24] ---

The whole doll is really beat up!

[10:28] ---

H-Hey! Don't tell me
someone's out to get me?!

[10:30] ---

It just happens to have your name!

[10:33] ---

Yes! It was probably the name of
the student using it in the play!

[10:38] ---

No, not necessarily.

[10:40] ---

Look... Edogawa isn't that common of a name.

[10:40] ---

Edogawa

[10:44] ---

Th-Then these are our names?

[10:47] ---

You're not suggesting this is
connected to the drop in students lately?

[10:53] ---

D-Does that
mean I'm the next to go?!

[10:55] ---

It's not like that!
We're just being misled by the rumors!

[11:01] ---

After all, the plaster
figures were in the art room...

[11:05] ---

...and the anatomy
model is in the nurse's office!

[11:14] ---

Mitsuhiko!

[11:15] ---

Th-The anatomy model
is in front of the nurse's office!

[11:19] ---

What?!

[11:22] ---

What?! I don't see it anywhere!

[11:24] ---

But I really saw it!

[11:28] ---

Hey! Conan! Wait up!

[11:37] ---

See, it's right there!

[11:39] ---

You probably just
saw something else!

[11:41] ---

No. Look at the base of
this anatomy model.

[11:45] ---

Class 1-B, Yoshida Ayumi

[11:46] ---

The handkerchief Ayumi-*chan* dropped earlier is stuck under it.

[11:49] ---

In other words, this model moved
after we left the nurse's office.

[11:55] ---

Then... it moved on its own?

[11:58] ---

Don't be stupid.

Someone obviously moved it.

[12:01] ---

But why would someone do that?!

[12:04] ---

Don't tell me they're trying to scare us!

[12:06] ---

If that were the case, they wouldn't
have put it back where it was!

[12:14] ---

What a relief that it wasn't a ghost!

[12:19] ---

What's creepier than a ghost

[12:22] ---

is the person sneaking around school,
doing odd things at this hour!

[12:36] ---

Who's there?!

[12:38] ---

What is it, Conan?!

[12:39] ---

Someone was looking this
way from the opposite window!

[12:48] ---

What? There's no one there...

[12:51] ---

There couldn't have been anyone!

[12:53] ---

I saw the anatomy model from
the window facing the nurse's office!

[12:59] ---

If the intruder heard my scream,

quickly put the anatomy model back,

[13:03] ---

and then watched
through this window,

[13:06] ---

we would've bumped into
them on our way to the nurse's office!

[13:10] ---

You must've been seeing things.

[13:13] ---

No. Someone was definitely here.

[13:17] ---

See! The window!

[13:18] ---

The window?

[13:19] ---

See the white smudge?

[13:22] ---

It's proof that someone was
pressed against the window, looking out!

[13:27] ---

Anyway, we're in danger all by ourselves!

[13:30] ---

Let's get the security guard here!

[13:33] ---

Let's see, where is there a phone?

[13:35] ---

Oh! There's a phone in the faculty office!

[13:41] ---

Hurry, Conan-*kun*!

[13:43] ---

Why is the faculty office unlocked?!

[13:48] ---

Security Guard

[13:51] ---

He isn't answering?!

[13:53] ---

Did something happen?!

[13:55] ---

No, he probably just
drank himself to sleep again.

[13:59] ---

The guy's still at it,
after all these years.

[14:02] ---

After all these years?

[14:05] ---

Oh, that's what Ran-*neechan* said.

[14:09] ---

I can't really tell them I'm actually
a graduate of this grade school...

[14:14] ---

But now what? Nothing's happened,
so I can't call the police.

[14:20] ---

Which means I'll have to...

[14:28] ---

This is the Mori Detective Agency.

[14:31] ---

Oh, Mister?!

[14:33] ---

Oh, Conan! Where are you?
Ran was worried sick!

[14:38] ---

Teitan Elementary School!
Could you come here?

[14:42] ---

Come to your school?!

[14:45] ---

Don't be stupid! I already
graduated from elementary school!

[14:49] ---

No, I want you and Ran-**neechan*
**to come right away!*

[14:53] ---

Okay! Roger that!

[14:57] ---

Why does everyone have to be drunk?!

[15:00] ---

Oh, well. I guess I'll look around the
school more until they come.

[15:07] ---

Wait, Conan!

[15:10] ---

Hey, who was on the phone?

[15:13] ---

Hey! Dad!

[15:19] ---

This is kind of fun!

[15:21] ---

It is?

[15:22] ---

See? It's like we're in a dream!

[15:28] ---

Wh-What is this smoke?!

[15:33] ---

B-Blood!

[15:37] ---

It's not blood. It's just red paint.

[15:41] ---

Paint?

[15:43] ---

Someone's dripping paint onto the handrail!

[15:47] ---

It follows the taped-up
paper and flows down the handrail!

[15:52] ---

Then what's this smoke?

[15:54] ---

Dry ice for science
experiments, with water added.

[15:59] ---

I found it at the top of the stairs.

[16:01] ---

Meaning the intruder
is trying to scare us away?

[16:04] ---

Alright! Let's go up and catch 'em!

[16:08] ---

There's no point.
They'll just get away.

[16:11] ---

But if that's what they want, then...

[16:14] ---

Wah! Ghosts! Ghosts! I'm so scared!

[16:20] ---

C'mon, you guys do it, too!

[16:23] ---

I get it! We're pretending to run away!

[16:26] ---

Alright!

[16:37] ---

Hey. Can we go out now?

[16:40] ---

Yeah.

[16:44] ---

What's taking the old
guy so long? What's he doing?

[16:52] ---

What is it?

[16:53] ---

T-There are people...

[16:55] ---

...in our classroom!

[16:57] ---

And it's not just one or two people!

[16:59] ---

What?!

[17:00] ---

There are ten! What are they doing in that pitch-dark room?!

[17:05] ---

So that's the person Ayumi-*chan* saw!

[17:07] ---

Huh? They're holding something!

[17:11] ---

Ah! So that's what this is!

[17:14] ---

Hey, where are you going, Conan?

[17:17] ---

Isn't it obvious?
To catch the intruder!

[17:24] ---

Is this safe?!

[17:26] ---

Can we really catch them?

[17:29] ---

Conan-*kun*!

[17:36] ---

Okay! This is it!

[17:46] ---

Let's get some light...

[17:56] ---

Yoshida

[18:00] ---

What's this? That doll from earlier?

[18:03] ---

Lots of others are set out!

[18:05] ---

There are plaster figures against the wall...

[18:07] ---

There's even an anatomy model...

[18:09] ---

There's even an anatomy model...

[18:09] ---

Parents

[18:10] ---

What's that paper?

[18:12] ---

"Parents"?

[18:13] ---

This reminds me of an Open House...

[18:15] ---

Yes.

[18:16] ---

The intruder used the dolls as students

[18:18] ---

and the figures and anatomy model
as parents to practice every night

[18:24] ---

for next week's Open House,

[18:28] ---

while wearing a mask to
keep from being heard outside.

[18:32] ---

Isn't that right, Class 1-B homeroom
teacher hiding under the desk...

[18:38] ---

...Kobayashi-sensei?!

[18:44] ---

He's right! Kobayashi-sensei!

[18:51] ---

Then the stories about the moving
figures and anatomy model...

[18:56] ---

Were because she
carried them here every night!

[18:59] ---

The running anatomy model
was actually her carrying it hurriedly.

[19:04] ---

But you should really focus
on being nicer to us instead of this.

[19:09] ---

Yes! You should fix
your child-hating attitude first!

[19:14] ---

No, it's just the opposite.

[19:16] ---

I actually like you
students all so much.

[19:24] ---

I adore my students so much that
I couldn't get mad at my last school.

[19:29] ---

But at my first Open House,
I got so nervous that it failed horribly.

[19:34] ---

When one boy made fun of me,
the one next to him started a fight

[19:39] ---

and they were both seriously hurt.

[19:41] ---

I didn't want the same
thing to happen at this school,

[19:46] ---

so I made myself mean
and treated my students strictly.

[19:51] ---

But each time an Open House nears,
those memories come back

[19:56] ---

and make it hard for me to handle.

[19:58] ---

So I would secretly practice
like this every night.

[20:02] ---

You seemed a lot like the boy
who started the fight, *Kojima-kun*,

[20:06] ---

so I was especially worried...

[20:08] ---

Whoops...

[20:10] ---

Kojima

[20:10] ---

So that's why only Genta's doll was beat up.

[20:13] ---

But as a result, the students
fear me and call me a hag...

[20:18] ---

Maybe I'm not cut out to be a teacher...

[20:21] ---

That's not true! I know you're nice!

[20:25] ---

You're the only one who waters the flowers

[20:29] ---

and changes the fish's
water after everyone leaves!

[20:34] ---

Right?

[20:35] ---

Yes. None of the other teachers do that.

[20:40] ---

We were all saying how
rare it is for a hag to do that...

[20:45] ---

Basically, no matter
how much you falsify yourself,

[20:49] ---

there's no fooling children's eyes!

[20:52] ---

Since the truth's out, maybe you
should go back to your real self?

[20:56] ---

Though in your case, you might
have to fix your nervousness first.

[21:02] ---

I know.

[21:04] ---

But that was mean of you
to use smoke and paint to scare us!

[21:08] ---

You were the one watching
us through the window, right?

[21:12] ---

No. This is the first time
I saw you kids tonight.

[21:17] ---

After I heard your scream,
I put the anatomy model back

[21:21] ---

and stayed hidden in
the nurse's office for awhile.

[21:26] ---

Then who unlocked
the faculty office door?!

[21:29] ---

The faculty office?
What are you talking about?

[21:31] ---

I knew it!

[21:33] ---

There really was someone!

[21:35] ---

Wait! Edogawa-kun!

[21:37] ---

There's someone else,

inside the faculty office!

[21:41] ---

There you are!

[21:44] ---

A-Assistant Principal?!

[21:49] ---

Wh-What happened to your head?!

[21:51] ---

K-Kobayashi-*sensei*!

[21:58] ---

The person who tried to scare
us away was the assistant principal.

[22:03] ---

He came here to find the
hairpiece that he lost two days ago

[22:07] ---

when the wind blew
it off in the faculty office.

[22:11] ---

Ohata-*sensei* created this shocking
scene after opening the window.

[22:18] ---

And so the late-night wig-hunt began, but...

[22:21] ---

I can't find it anywhere.

[22:23] ---

Let's just forget about it.

[22:24] ---

No, no! I can't come to school without it!

[22:29] ---

...In actuality, the principal
might've secretly taken it.

[24:07] ---

It's a perfect alibi...

[24:10] ---

But you gave the
estimated time of death!

[24:14] ---

We'll need a second opinion on the matter!

[24:17] ---

There has to be some sort of trick!

[24:20] ---

I will destroy his alibi!

[24:26] ---

On the next Conan--

[24:27] ---

"The White Sandy Beach Murder Case."

[24:47] ---

Next Conan's hint:

[24:49] ---

Life preserver.

[24:51] ---

Next episode takes place at the beach.

[24:52] ---

On behalf of the staff,

[24:53] ---

enjoy your summer!

[24:56] ---

Revision #1

Created 2024-03-02 02:14:17 UTC by whimsee

Updated 2024-03-02 09:38:26 UTC by whimsee